EU Declaration of Conformity (DoC)

1. **Name and address of the manufacturer:**

Company name:	Huf Baolong Electronics Bretten GmbH
Postal Address:	Gewerbestraße 40
Postcode and City:	75015 Bretten
Country:	Germany
Telephone number:	+49 7252 970-0

2. **This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

3. **Object of the declaration:**

Product name:	**TPMS Sensor S3.8 433 MHz**
Model:	**TSSRE4Dg**

4. **The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislations:**

Directive 2014/53/EU (RED)
Directive 2011/65/EU (RoHS 2)

5. **References to the relevant harmonised standards used, or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:**

RED Article 3.1(a): Health	EN 62479:2010
RED Article 3.1(a): Safety	EN 62368-1:2014
RED Article 3.1(b): EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
RED Article 3.2: Radio spectrum	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
RoHS 2	EN 50581:2012

6. **Where applicable, the notified body (name, number) performed an assessment and issued the EU-type examination certificate:**

Name: TÜV Rheinland LGA Products GmbH — Notified body number: 0197
Reference number of the certificate of notified body: RT 60120526 0001

7. **Signed for and on behalf of:** Huf Baolong Electronics Bretten GmbH

Bretten, Germany	2020-10-15	Ralf Kessler (CTO)	
Place of issue	Date of issue	Name, function	Signature

Annex

(EN)	**English**	**(DE)**	German	**(BG)**	Bulgarian	**(HR)**	Croatian
(CS)	Czech	**(DA)**	Danish	**(NL)**	Dutch	**(ET)**	Estonian
(FI)	Finnish	**(FR)**	French	**(EL)**	Greek	**(HU)**	Hungarian
(IT)	Italian	**(LV)**	Latvian	**(LT)**	Lithuanian	**(MT)**	Maltese
(PL)	Polish	**(PT)**	Portuguese	**(RO)**	Romanian	**(SK)**	Slovak
(SL)	Slovenian	**(ES)**	Spanish	**(SV)**	Swedish		
(IS)	Icelandic	**(NO)**	Norwegian				

EU Declaration of Conformity

(DE) EU Konformitätserklärung **(BG)** ЕС декларация за съответствие **(HR)** EU izjava o sukladnosti **(CS)** EU Prohlášení o shodě **(DA)** EU-Overensstemmelseserklæring **(NL)** EU-conformiteitsverklaring **(ET)** EL vastavusdeklaratsioon **(FI)** EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus **(FR)** Déclaration de Conformité UE **(EL)** Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ **(HU)** EU-Megfelelőségi Nyilatkozat **(IT)** Dichiarazione di conformità UE **(LV)** ES Atitikties Deklaracija **(LT)** ES atitikties deklaracija **(MT)** Dikjarazzjoni Ta'Konformità Tal-UE **(PL)** Deklaracja zgodności UE **(PT)** Declaração de Conformidade UE **(RO)** Declarație de Conformitate UE **(SK)** Vyhlásenie o zhode EÚ **(SL)** Izjava EU o skladnosti **(SL)** Izjava EU o skladnosti **(ES)** Declaración UE de conformidad **(SV)** EU-försäkran om överensstämmelse **(IS)** ESB-Samræmisyfirlýsing **(NO)** EU-samsvarserklæring

1. Name and address of the manufacturer:

(DE) Name und Anschrift des Herstellers: **(BG)** Име и адрес на производителя: **(HR)** Naziv i adresa proizvođača: **(CS)** Obchodní jméno a adresa výrobce: **(DA)** Navn og adresse på fabrikanten: **(NL)** Naam en adres van de fabrikant: **(ET)** Tootja nimi ja postiaadress: **(FI)** Valmistajan nimi ja osoite: **(FR)** Nom et adresse du fabricant: **(EL)** Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή: **(HU)** Gyártó neve és címe **(IT)** Nome e indirizzo del produttore: **(LV)** Ražotāja nosaukums un adrese: **(LT)** Gamintojo pavadinimas ir adresas: **(MT)** Isem u indirizz tal-manifattur: **(PL)** Nazwa i adres producenta: **(PT)** Nome e endereço do fabricante: **(RO)** Numele și adresa producătorului: **(SK)** Obchodné meno a adresa výrobcu: **(SL)** Ime in naslov proizvajalca: **(SL)** Ime in naslov proizvajalca: **(ES)** Nombre y dirección del fabricante: **(SV)** Tillverkarens namn och adress: **(IS)** Nafn og heimilisfang framleiðanda: **(NO)** Navn på og adresse til produsenten:

2. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. **(BG)** Отговорността за издаването на тази декларация за съответствие е единствено на производителя. **(HR)** Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač. **(CS)** Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. **(DA)** Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar. **(NL)** Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. **(ET)** Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel. **(FI)** Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. **(FR)** La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. **(EL)** Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. **(HU)** Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki. **(IT)** La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore. **(LV)** Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību. **(LT)** Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo išimtine atsakomybe. **(MT)** Din id-dikjarazzjoni ta'konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. **(PL)** Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta. **(PT)** A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. **(RO)** Producătorul poartă în mod exclusiv răspunderea pentru eliberarea acestei Declarații de Conformitate. **(SK)** Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. **(SL)** Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. **(ES)** La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. **(SV)** Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. **(IS)** Samræmisyfirlýsingin er gefin út á eigin ábyrgð framleiðanda. **(NO)** Denne samsvarserklæringen utstedes på produsentens eget ansvar.

3. Object of the declaration:

(DE) Gegenstand der Erklärung: **(BG)** Предмет на декларацията: **(HR)** Predmet izjave: **(CS)** Předmět prohlášení: **(DA)** Erklæringens genstand: **(NL)** Voorwerp van de verklaring: **(ET)** Deklareeritav ese: **(FI)** Vakuutuksen kohde: **(FR)** Objet de la déclaration: **(EL)** Αντικείμενο της δήλωσης: **(HU)** A nyilatkozat tárgya: **(IT)** Oggetto della dichiarazione: **(LV)** Deklarācijas priekšmets: **(LT)** Deklaracijos objektas: **(MT)** L-għan tad-dikjarazzjoni: **(PL)** Przedmiot deklaracji: **(PT)** Objecto da declaração: **(RO)** Obiectul declarației: **(SK)** Predmet vyhlásenia: **(SL)** Predmet izjave: **(ES)** Objeto de la declaración: **(SV)** Föremål för försäkran **(IS)** Hluturinn sem yfirlýsingin á við: **(NO)** Hva erklæringen er gjenstand for:

4. **The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislations:**

(DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft: **(BG)** Гореописаният предмет на декларацията отговаря на съответното законодателство на Общността за хармонизация: **(HR)** Gore opisani predmet izjave sukladan je mjerodavnom usklađenom zakonodavstvu Zajednice: **(CS)** Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s harmonizovanými právními předpisy Společenství: **(DA)** Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EF-harmoniseringslovgivning: **(NL)** Het hierboven beschreven voorwerp is conform de desbetreffende communautaire harmonisatiewetgeving: **(ET)** Ülalkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas ühenduse asjaomaste harmoniseerimiseeskirjadega: **(FI)** Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan yhdenmukaistamista koskevan yhteisön lainsäädännön vaatimustenmukainen: **(FR)** L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation communautaire d'harmonisation applicable: **(EL)** Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω πληρεί τις σχετικές νομικές διατάξεις εναρμόνισης της Κοινότητας: **(HU)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó közösségi harmonizációs jogszabálynak: **(IT)** L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa comunitaria di armonizzazione: **(LV)** Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Kopienas saskaņotajam tiesību aktam **(LT)** Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Bendrijos teisės aktus: **(MT)** L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Komunità: **(PL)** Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji spełnia wymogi wspólnotowego prawodawstwa harmonizacyjnego: **(PT)** O objecto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização: **(RO)** Obiectul declarației, descris mai sus, satisface prevederile în materie ale legislației comunitare de armonizare: **(SK)** Uvedený predmet vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Spoločenstva: **(SL)** Predmet navedene izjave je vskladu z ustrezno usklajevalno zakonodajo Skupnosti: **(ES)** El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente: **(SV)** Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade gemenskapslagstiftningen: **(IS)** Hluturinn sem yfirlýsingin á við og sem lýst er hér á undan er í samræmi við viðkoandi samhæfingarlöggjöf Bandalagsins: **(NO)** Hva erklæringen er gjenstand for som beskrevet ovenfor er i samsvar med den relevante EU-harmoniseringslovgivningen:

5. **References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:**

(DE) Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird: **(BG)** Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или на другите технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие: **(HR)** Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost: **(CS)** Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: **(DA)** Henvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med: **(NL)** Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificities, waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft. **(ET)** Viited kohaldatud harmoniseeritud standarditele või muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse: **(FI)** Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu: **(FR)** Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée: **(EL)** Αναφορά στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που τέθηκαν σαν βάση ή αναφορά στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση: **(HU)** Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy egyéb műszaki előírásokr, amelyekre vonatkozóan tették a megfelelőségi nyilatkozatot. **(IT)** Riferimento alle norme armonizzate pertinenti utilizzate o riferimento alle altre specifiche tecniche per le quali è stata dichiarata la conformità: **(LV)** Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība: **(LT)** Susijusių taikytų darniųjų standartų nuorodos arba specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos: **(MT)** Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità: **(PL)** Wskazanie odnośnych norm zharmonizowanych stanowiących podstawę, lub innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność: **(PT)** Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada: **(RO)** Indicarea standardelor armonizate în materie, care au stat la bază, sau indicarea altor specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea: **(SK)** Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje: **(SL)** Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi: **(ES)** Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias al resto de especificaciones técnicas en relación con las que se declara la conformidad: **(SV)** Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras: **(IS)** Tilvísanir í viðkomandi samhæfða staðla sem notaðir eru eða tilvísanir í aðrar tækniforskriftir sem samræmisyfirlýsing miðast við: **(NO)** Henvisninger til de relevante harmoniserte standarder som er brukt eller henvisninger til andre tekniske spesifikasjoner som det er erklært samsvar med:

6. **Where applicable, the notified body (name, number) performed an assessment and issued the EU-type examination certificate:**

(DE) Falls zutreffend, führte die benannte Stelle (Name, Kennnummer) eine Bewertung durch und erteilte die EU-Baumusterprüfbescheinigung: **(BG)** Ако е приложимо, нотифицираният орган (име, идентификационен номер) извърши оценка и издаде сертификата за ЕС изследване на типа: **(HR)** Ako je dotično, prijavljeno tijelo (ime, identifikacijski broj) provelo je ocjenu i izdalo certifikat o EU ispitivanju tipa: **(CS)** Oznámený subjekt (jméno, identifikační číslo) případně provedl posouzení a vydal certifikát EU přezkoušení typu: **(DA)** Hvor er relevant, har det bemyndigede organ (navn, identifikationsnummer) foretaget en vurdering og udstedt EU-typeafprøvningsattest: **(NL)** Indien van toepassing, heeft de aangemelde instantie (naam, identificatienummer) een beoordeling uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven: **(ET)** Kui kohaldatav, viis teavitatud asutus (nimi, tunnusnumber) läbi hindamise ja väljastas EL koostenäidise kontrolltõendi: **(FI)** Ilmoitettu laitos (nimi, tunnistenumero) suoritti tarvittaessa arvioinnin ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen: **(FR)** Le cas échéant, l'organisme notifié (nom, numéro d'identification) a procédé à une évaluation et a établi l'attestation d'examen UE de type: **(EL)** Σε καταφατική περίπτωση, ο αναφερόμενος οργανισμός (όνομα, αριθμός αναγνώρισης) πραγματοποίησε μία αξιολόγηση και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: **(HU)** Adott esetben a bejelentett szervezet (név, azonosító szám) értékelést végzett és kiadta az EU-típusvizsgálati tanúsítványt: **(IT)** Se del caso, l'organismo notificato (nome, numero di identificazione) ha effettuato una valutazione e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo: **(LV)** Vajadzības gadījumā paziņotā institūcija (nosaukums, numurs) veica novērtējumu un izsniedza ES tipa pārbaudes sertifikātu **(LT)** Jei taikoma, notifikuotoji įstaiga (pavadinimas, identifikavimo numeris) atliko vertinimą ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: **(MT)** Jekk applikabbli, il-korp notifikat (isem, numru ta 'identifikazzjoni) wettaq valutazzjoni u ħareġ iċ-ċertifikat ta' eżami tat-tip ta' l-UE: **(PL)** W stosownych przypadkach wskazana jednostka (nazwa, numer identyfikacyjny) przeprowadziła procedurę oceny zgodności i wydała certyfikat badania zgodności typu UE: **(PT)** Se aplicável, o organismo notificado (nome, número de identificação) realizou uma avaliação e emitiu o certificado de exame UE de tipo: **(RO)** Dacă este cazul, organismul notificat (numele, numărul de identificare) a efectuat o evaluare și a eliberat certificatul de examinare UE de tip: **(SK)** V prípade potreby notifikovaný orgán (názov, identifikačné číslo) vykonal posúdenie a vydal osvedčenie o typovej skúške EÚ: **(SL)** Priglašeni organ (ime, identifikacijska številka) je po potrebi opravil oceno in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa: **(ES)** Si corresponde, el organismo notificado (nombre, número de identificación) realizó una evaluación y emitió el certificado de examen UE de tipo: **(SV)** I förekommande fall genomförde det anmälda organet (namn, identifikationsnummer) en bedömning och utfärdade EU-typintyg: **(IS)** Þar sem við á: tilkynnti aðilinn (nafn, númer) framkvæmdi mat og gaf út ESB-gerðarprófunarvottorð: **(NO)** Hvis aktuelt, har det varslede organet (navn, identifikasjonsnummer) gjennomført en vurdering og utstedt en EU-typeundersøkelsesattest:

7. **Signed for and on behalf of:**

(DE) Unterzeichnet für und im Namen von: **(BG)** Подпис за и от името на: **(HR)** Potpisano za i u ime: **(CS)** Podepsáno za a jménem: **(DA)** Underskrevet for og på vegne af: **(NL)** Ondertekend voor en namens: **(ET)** Kelle nimel ja poolt alla kirjutatud: **(FI)** puolesta allekirjoittanut: **(FR)** Signé pour et au nom de: **(EL)** Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος: **(HU)** Cégszerű aláírás: **(IT)** Firmato a nome e per conto di: **(LV)** Pārstāvja paraksts **(LT)** Už ką ir kieno vardu pasirašyta: **(MT)** Iffirmata għal u f'isem: **(PL)** Podpisano na rzecz i w imieniu: **(PT)** Assinado por e em nome de: **(RO)** Semnat pentru și în numele lui: **(SK)** Podpísané za a v mene: **(SL)** Podpisano za in v imenu: **(ES)** Firmado por y en nombre de: **(SV)** Undertecknat för: **(IS)** Undirritað fyrir og fyrir hönd: **(NO)** Undertegnet for og på vegne av:

EU Declaration of Conformity (DoC)

1. **Name and address of the manufacturer:**

Company name:	Huf Baolong Electronics Bretten GmbH
Postal Address:	Gewerbestraße 40
Postcode and City:	75015 Bretten
Country:	Germany
Telephone number:	+49 7252 970-0

2. **This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

3. **Object of the declaration:**

Product name:	**TPMS ECU E5.4 (G5 compact H05) 433 MHz**
Model:	**TSSSG4G5**

4. **The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislations:**

Directive 2014/53/EU (RED)
Directive 2011/65/EU (RoHS 2)

5. **References to the relevant harmonised standards used, or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:**

RED Article 3.1(a): Health	EN 62479:2010
RED Article 3.1(a): Safety	EN 62368-1:2014
RED Article 3.1(b): EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
RED Article 3.2: Radio spectrum	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
RoHS 2	EN 50581:2012

6. **Where applicable, the notified body (name, number) performed an assessment and issued the EU-type examination certificate:**

Name: Notified body number:
Reference number of the certificate of notified body:

7. **Signed for and on behalf of:** Huf Baolong Electronics Bretten GmbH

Bretten, Germany	2020-10-15	Ralf Kessler (CTO)	
Place of issue	Date of issue	Name, function	Signature

Annex

(EN)	**English**	**(DE)**	German	**(BG)**	Bulgarian	**(HR)**	Croatian
(CS)	Czech	**(DA)**	Danish	**(NL)**	Dutch	**(ET)**	Estonian
(FI)	Finnish	**(FR)**	French	**(EL)**	Greek	**(HU)**	Hungarian
(IT)	Italian	**(LV)**	Latvian	**(LT)**	Lithuanian	**(MT)**	Maltese
(PL)	Polish	**(PT)**	Portuguese	**(RO)**	Romanian	**(SK)**	Slovak
(SL)	Slovenian	**(ES)**	Spanish	**(SV)**	Swedish		
(IS)	Icelandic	**(NO)**	Norwegian				

EU Declaration of Conformity

(DE) EU Konformitätserklärung **(BG)** ЕС декларация за съответствие **(HR)** EU izjava o sukladnosti **(CS)** EU Prohlášení o shodě **(DA)** EU-Overensstemmelseserklæring **(NL)** EU-conformiteitsverklaring **(ET)** EL vastavusdeklaratsioon **(FI)** EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus **(FR)** Déclaration de Conformité UE **(EL)** Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ **(HU)** EU-Megfelelőségi Nyilatkozat **(IT)** Dichiarazione di conformità UE **(LV)** ES Atitikties Deklaracija **(LT)** ES atitikties deklaracija **(MT)** Dikjarazzjoni Ta'Konformità Tal-UE **(PL)** Deklaracja zgodności UE **(PT)** Declaração de Conformidade UE **(RO)** Declarație de Conformitate UE **(SK)** Vyhlásenie o zhode EÚ **(SL)** Izjava EU o skladnosti **(SL)** Izjava EU o skladnosti **(ES)** Declaración UE de conformidad **(SV)** EU-försäkran om överensstämmelse **(IS)** ESB-Samræmisyfirlýsing **(NO)** EU-samsvarserklæring

1. Name and address of the manufacturer:

(DE) Name und Anschrift des Herstellers: **(BG)** Име и адрес на производителя: **(HR)** Naziv i adresa proizvođača: **(CS)** Obchodní jméno a adresa výrobce: **(DA)** Navn og adresse på fabrikanten: **(NL)** Naam en adres van de fabrikant: **(ET)** Tootja nimi ja postiaadress: **(FI)** Valmistajan nimi ja osoite: **(FR)** Nom et adresse du fabricant: **(EL)** Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή: **(HU)** Gyártó neve és címe **(IT)** Nome e indirizzo del produttore: **(LV)** Ražotāja nosaukums un adrese: **(LT)** Gamintojo pavadinimas ir adresas: **(MT)** Isem u indirizz tal-manifattur: **(PL)** Nazwa i adres producenta: **(PT)** Nome e endereço do fabricante: **(RO)** Numele și adresa producătorului: **(SK)** Obchodné meno a adresa výrobcu: **(SL)** Ime in naslov proizvajalca: **(SL)** Ime in naslov proizvajalca: **(ES)** Nombre y dirección del fabricante: **(SV)** Tillverkarens namn och adress: **(IS)** Nafn og heimilisfang framleiðanda: **(NO)** Navn på og adresse til produsenten:

2. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. **(BG)** Отговорността за издаването на тази декларация за съответствие е единствено на производителя. **(HR)** Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač. **(CS)** Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. **(DA)** Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar. **(NL)** Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. **(ET)** Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel. **(FI)** Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. **(FR)** La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. **(EL)** Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. **(HU)** Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki. **(IT)** La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore. **(LV)** Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību. **(LT)** Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo išimtine atsakomybe. **(MT)** Din id-dikjarazzjoni ta'konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. **(PL)** Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta. **(PT)** A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. **(RO)** Producătorul poartă în mod exclusiv răspunderea pentru eliberarea acestei Declarații de Conformitate. **(SK)** Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. **(SL)** Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. **(ES)** La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. **(SV)** Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. **(IS)** Samræmisyfirlýsingin er gefin út á eigin ábyrgð framleiðanda. **(NO)** Denne samsvarserklæringen utstedes på produsentens eget ansvar.

3. Object of the declaration:

(DE) Gegenstand der Erklärung: **(BG)** Предмет на декларацията: **(HR)** Predmet izjave: **(CS)** Předmět prohlášení: **(DA)** Erklæringens genstand: **(NL)** Voorwerp van de verklaring: **(ET)** Deklareeritav ese: **(FI)** Vakuutuksen kohde: **(FR)** Objet de la déclaration: **(EL)** Αντικείμενο της δήλωσης: **(HU)** A nyilatkozat tárgya: **(IT)** Oggetto della dichiarazione: **(LV)** Deklarācijas priekšmets: **(LT)** Deklaracijos objektas: **(MT)** L-għan tad-dikjarazzjoni: **(PL)** Przedmiot deklaracji: **(PT)** Objecto da declaração: **(RO)** Obiectul declarației: **(SK)** Predmet vyhlásenia: **(SL)** Predmet izjave: **(ES)** Objeto de la declaración: **(SV)** Föremål för försäkran **(IS)** Hluturinn sem yfirlýsingin á við: **(NO)** Hva erklæringen er gjenstand for:

4. **The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislations:**

(DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft: **(BG)** Гореописаният предмет на декларацията отговаря на съответното законодателство на Общността за хармонизация: **(HR)** Gore opisani predmet izjave sukladan je mjerodavnom usklađenom zakonodavstvu Zajednice: **(CS)** Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s harmonizovanými právními předpisy Společenství: **(DA)** Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EF-harmoniseringslovgivning: **(NL)** Het hierboven beschreven voorwerp is conform de desbetreffende communautaire harmonisatiewetgeving: **(ET)** Ülalkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas ühenduse asjaomaste harmoniseerimiseeskirjadega: **(FI)** Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan yhdenmukaistamista koskevan yhteisön lainsäädännön vaatimustenmukainen: **(FR)** L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation communautaire d'harmonisation applicable: **(EL)** Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω πληρεί τις σχετικές νομικές διατάξεις εναρμόνισης της Κοινότητας: **(HU)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó közösségi harmonizációs jogszabálynak: **(IT)** L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa comunitaria di armonizzazione: **(LV)** Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Kopienas saskaņotajam tiesību aktam **(LT)** Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Bendrijos teisės aktus: **(MT)** L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Komunità: **(PL)** Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji spełnia wymogi wspólnotowego prawodawstwa harmonizacyjnego: **(PT)** O objecto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização: **(RO)** Obiectul declarației, descris mai sus, satisface prevederile în materie ale legislației comunitare de armonizare: **(SK)** Uvedený predmet vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Spoločenstva: **(SL)** Predmet navedene izjave je vskladu z ustrezno usklajevalno zakonodajo Skupnosti: **(ES)** El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente: **(SV)** Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade gemenskapslagstiftningen: **(IS)** Hluturinn sem yfirlýsingin á við og sem lýst er hér á undan er í samræmi við viðkoandi samhæfingarlöggjöf Bandalagsins: **(NO)** Hva erklæringen er gjenstand for som beskrevet ovenfor er i samsvar med den relevante EU-harmoniseringslovgivningen:

5. **References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:**

(DE) Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird: **(BG)** Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или на другите технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие: **(HR)** Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost: **(CS)** Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: **(DA)** Henvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med: **(NL)** Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificities, waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft. **(ET)** Viited kohaldatud harmoniseeritud standarditele või muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse: **(FI)** Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu: **(FR)** Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée: **(EL)** Αναφορά στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που τέθηκαν σαν βάση ή αναφορά στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση: **(HU)** Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy egyéb műszaki előírásokr, amelyekre vonatkozóan tették a megfelelőségi nyilatkozatot. **(IT)** Riferimento alle norme armonizzate pertinenti utilizzate o riferimento alle altre specifiche tecniche per le quali è stata dichiarata la conformità: **(LV)** Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība: **(LT)** Susijusių taikytų darniųjų standartų nuorodos arba specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos: **(MT)** Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità: **(PL)** Wskazanie odnośnych norm zharmonizowanych stanowiących podstawę, lub innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność: **(PT)** Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada: **(RO)** Indicarea standardelor armonizate în materie, care au stat la bază, sau indicarea altor specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea: **(SK)** Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje: **(SL)** Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi: **(ES)** Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias al resto de especificaciones técnicas en relación con las que se declara la conformidad: **(SV)** Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras: **(IS)** Tilvísanir í viðkomandi samhæfða staðla sem notaðir eru eða tilvísanir í aðrar tækniforskriftir sem samræmisyfirlýsing miðast við: **(NO)** Henvisninger til de relevante harmoniserte standarder som er brukt eller henvisninger til andre tekniske spesifikasjoner som det er erklært samsvar med:

6. **Where applicable, the notified body (name, number) performed an assessment and issued the EU-type examination certificate:**

(DE) Falls zutreffend, führte die benannte Stelle (Name, Kennnummer) eine Bewertung durch und erteilte die EU-Baumusterprüfbescheinigung: **(BG)** Ако е приложимо, нотифицираният орган (име, идентификационен номер) извърши оценка и издаде сертификата за ЕС изследване на типа: **(HR)** Ako je dotično, prijavljeno tijelo (ime, identifikacijski broj) provelo je ocjenu i izdalo certifikat o EU ispitivanju tipa: **(CS)** Oznámený subjekt (jméno, identifikační číslo) případně provedl posouzení a vydal certifikát EU přezkoušení typu: **(DA)** Hvor er relevant, har det bemyndigede organ (navn, identifikationsnummer) foretaget en vurdering og udstedt EU-typeafprøvningsattest: **(NL)** Indien van toepassing, heeft de aangemelde instantie (naam, identificatienummer) een beoordeling uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven: **(ET)** Kui kohaldatav, viis teavitatud asutus (nimi, tunnusnumber) läbi hindamise ja väljastas EL koostenäidise kontrolltõendi: **(FI)** Ilmoitettu laitos (nimi, tunnistenumero) suoritti tarvittaessa arvioinnin ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen: **(FR)** Le cas échéant, l'organisme notifié (nom, numéro d'identification) a procédé à une évaluation et a établi l'attestation d'examen UE de type: **(EL)** Σε καταφατική περίπτωση, ο αναφερόμενος οργανισμός (όνομα, αριθμός αναγνώρισης) πραγματοποίησε μία αξιολόγηση και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: **(HU)** Adott esetben a bejelentett szervezet (név, azonosító szám) értékelést végzett és kiadta az EU-típusvizsgálati tanúsítványt: **(IT)** Se del caso, l'organismo notificato (nome, numero di identificazione) ha effettuato una valutazione e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo: **(LV)** Vajadzības gadījumā paziņotā institūcija (nosaukums, numurs) veica novērtējumu un izsniedza ES tipa pārbaudes sertifikātu **(LT)** Jei taikoma, notifikuotoji įstaiga (pavadinimas, identifikavimo numeris) atliko vertinimą ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: **(MT)** Jekk applikabbli, il-korp notifikat (isem, numru ta 'identifikazzjoni) wettaq valutazzjoni u ħareġ iċ-ċertifikat ta' eżami tat-tip ta' l-UE: **(PL)** W stosownych przypadkach wskazana jednostka (nazwa, numer identyfikacyjny) przeprowadziła procedurę oceny zgodności i wydała certyfikat badania zgodności typu UE: **(PT)** Se aplicável, o organismo notificado (nome, número de identificação) realizou uma avaliação e emitiu o certificado de exame UE de tipo: **(RO)** Dacă este cazul, organismul notificat (numele, numărul de identificare) a efectuat o evaluare și a eliberat certificatul de examinare UE de tip: **(SK)** V prípade potreby notifikovaný orgán (názov, identifikačné číslo) vykonal posúdenie a vydal osvedčenie o typovej skúške EÚ: **(SL)** Priglašeni organ (ime, identifikacijska številka) je po potrebi opravil oceno in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa: **(ES)** Si corresponde, el organismo notificado (nombre, número de identificación) realizó una evaluación y emitió el certificado de examen UE de tipo: **(SV)** I förekommande fall genomförde det anmälda organet (namn, identifikationsnummer) en bedömning och utfärdade EU-typintyg: **(IS)** Þar sem við á: tilkynnti aðilinn (nafn, númer) framkvæmdi mat og gaf út ESB-gerðarprófunarvottorð: **(NO)** Hvis aktuelt, har det varslede organet (navn, identifikasjonsnummer) gjennomført en vurdering og utstedt en EU-typeundersøkelsesattest:

7. **Signed for and on behalf of:**

(DE) Unterzeichnet für und im Namen von: **(BG)** Подпис за и от името на: **(HR)** Potpisano za i u ime: **(CS)** Podepsáno za a jménem: **(DA)** Underskrevet for og på vegne af: **(NL)** Ondertekend voor en namens: **(ET)** Kelle nimel ja poolt alla kirjutatud: **(FI)** puolesta allekirjoittanut: **(FR)** Signé pour et au nom de: **(EL)** Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος: **(HU)** Cégszerű aláírás: **(IT)** Firmato a nome e per conto di: **(LV)** Pārstāvja paraksts **(LT)** Už ką ir kieno vardu pasirašyta: **(MT)** Iffirmata għal u f'isem: **(PL)** Podpisano na rzecz i w imieniu: **(PT)** Assinado por e em nome de: **(RO)** Semnat pentru și în numele lui: **(SK)** Podpísané za a v mene: **(SL)** Podpisano za in v imenu: **(ES)** Firmado por y en nombre de: **(SV)** Undertecknat för: **(IS)** Undirritað fyrir og fyrir hönd: **(NO)** Undertegnet for og på vegne av: